

Ergänzungen zu den Allgemeinen Bedingungen von Siemens zur Überlassung von Software für Automatisierungs- und Antriebstechnik an Lizenznehmer mit Sitz außerhalb Deutschlands

- 1) Die Überlassung der Software PROFINET Treiber für Controller und PNConfigLib für Engineering Software – nachfolgend gemeinsam "SW" genannt - erfolgt auf der Grundlage der Allgemeinen Bedingungen von Siemens zur Überlassung von Software für Automatisierungs- und Antriebstechnik an Lizenznehmer mit Sitz außerhalb Deutschlands - nachfolgend "Allgemeine Bedingungen" genannt -, soweit nachstehend nicht anders geregelt.
- 2) Die SW wird im Source Code überlassen. Sie sind berechtigt, die SW ausschließlich intern zum Zweck der Portierung auf andere Hardware und/oder ein anderes Betriebssystem zu ändern, in einer solchen geänderten (oder in unveränderter) Form in eigene Programme einzubinden und in Form von Firmware (d.h. ausschließlich im Object Code) als integrierter Bestandteil Ihrer Produkte zu internen Validierungszwecken in diesem Zusammenhang selbst zu nutzen. Diese Lizenz ist nicht übertragbar und nicht unterlizensierbar.
- 3) Wir räumen Ihnen an der SW für die nachstehend genannten Controller-Typen die folgenden Rechte ein:
 - Basis Standard Ethernet Controller: Controller Produkte mit PROFINET Treiber auf Basis Standard Ethernet Controller:
Eine darüber hinausgehende Vervielfältigung und jeglicher Weitervertrieb der Produkte mit der integrierten SW in Form von Firmware (d.h. ausschließlich im Object Code) sind nur bei Erwerb einer gesonderten Runtime-Lizenz zulässig. Für den Weitervertrieb Ihrer Produkte mit der integrierten Firmware ist für jedes einzelne Produkt eine gesonderte Runtime-Lizenz (Produktbezeichnung Runtime Lizenz für PROFINET Treiber) erforderlich.
 - Basis SIMATIC-Hardware: Controller Produkte mit PROFINET Treiber auf Basis SIMATIC Hardware (z.B. SIMATIC IPC, IoT20x0, CP1625):
Eine darüber hinausgehende Vervielfältigung und jeglicher Weitervertrieb der Produkte mit der integrierten SW in Form von Firmware (d.h. ausschließlich im Object Code) sind ohne gesonderte Runtime-Lizenz zulässig.

- 4) Für die Lizenzierung von Engineering Software, die die PNConfigLib enthält, gilt: Eine darüber hinausgehende Vervielfältigung und die Lizenzierung der Engineering Software mit der integrierten PNConfigLib (ausschließlich im Object Code) ist zulässig.
- 5) Insbesondere dürfen keine Teile aus der SW herausgelöst und getrennt verwendet oder vertrieben werden.
- 6) Sie sind berechtigt eine (1) Kopie der SW im Source Code gemäß von Ziffer 5.2 der Allgemeinen Bedingungen zur Datensicherung zu erstellen.
- 7) Ansprüche nach Ziffer 6 oder 8 der Allgemeinen Bedingungen wegen Sach- oder Rechtsmängeln der SW bestehen nur, wenn diese in der unveränderten Version der SW auftreten. Für veränderte Versionen der SW ist jegliche Gewährleistung und Haftung von Siemens ausgeschlossen.

Add-on to the General License Conditions of Software Products for Automation and Drives for Customers with a Seat or Registered Office outside of Germany

- 1) The General License Conditions of Software Products for Automation and Drives for Customers with a Seat or Registered Office outside of Germany - hereinafter referred to as "General License Conditions" - shall apply to the delivery of the Software PROFINET Driver for Controller and PNConfigLib for engineering software – hereinafter together referred to as "SW" - , except as expressly otherwise set forth hereinafter.
- 2) The SW shall be delivered in source-code-form. You are entitled to modify the SW for the sole purpose of internal porting to a different hardware and/or operating system, to integrate the SW – whether modified in such way or not – in your own software and to use the SW as firmware (i.e. in object-code-form only) as integrated part of your products for internal validation purposes in this regard and only by yourself. This license is not transferable and not sublicensable.
- 3) We shall grant you the following rights to the SW for the Controller Types stated hereinafter:
Basis Standard Ethernet Controller: Controller products with PROFINET Driver based on standard Ethernet Controller:
Any copying or distribution of the products containing the SW as firmware (i.e. in object-code-form only) is subject to a separate Product Runtime License. For each product, a separate Runtime License for PROFINET Driver is required.
Basis SIMATIC-Hardware: Controller products with PROFINET Driver based on SIMATIC hardware (e.g. SIMATIC IPC, IoT20x0, CP1625):
Any copying or distribution of the products containing the SW as firmware (i.e. in object code format only) is permitted without any additional Runtime License.
- 4) Regarding the engineering software, which contains PNConfigLib, the following license right shall apply: It is permitted to copy the SW and to license the engineering software with integrated PNConfigLib (only in object code).
- 5) Any further distribution of the SW is not allowed. In particular you shall not unhide parts of the SW and use or distribute them separately.

- 6) Furthermore, you are entitled to make one (1) copy of the SW in source-code-form for data backup purposes, in accordance with of Clause 5.2 of the General License Conditions.

- 7) Claims arising from defects or infringements of third parties' rights as per Clause 6 or 8 of the General License Conditions shall only be recognised if such defects or infringements also occur in the unmodified version of the SW. In case of SW modifications Siemens' warranty and liability is excluded.